

Министерство образования и науки Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кубанский государственный университет»  
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,  
качеству образования, первый  
проректор

подпись

«27» апреля 2017



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Б1.В.ДВ.01.02 ПРИКЛАДНАЯ ЛИНГВИСТИКА**

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| Направление подготовки            | 45.04.01          |
| Направленность (профиль)          | Иностранные языки |
| Программа подготовки              | Академическая     |
| Форма обучения                    | Очная             |
| Квалификация (степень) выпускника | Магистр           |

Краснодар 2017

Рабочая программа дисциплины «Б1.В.ДВ.01.02 Прикладная лингвистика» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.04.01 Иностранные языки

Программу составили:

Грушевская Т.М., д.ф.н, профессор

  
подпись

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры (выпускающей) французской протокол № 10 «23» июня 2017г.  
Заведующий кафедрой (выпускающей) Грушевская Т.М.

фамилия, инициалы

  
подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 10 «28» июня 2017г.  
Председатель УМК факультета Маркова Л.Ф.



Рецензенты:

В.И.Тхорик, д.ф.н., профессор, зав.кафедрой английской филологии

С.А.Голубцов, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков №2 "КубГТУ"

## **1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).**

### **1.1 Цель освоения дисциплины.**

Дисциплина «Прикладная лингвистика» ставит цель ознакомить студентов магистратуры с новой академической дисциплиной, с ее основными понятиями. Будучи еще одной междисциплинарной областью знания, она призвана способствовать расширению гуманитарного знания, повышению качества общей теоретической и профессиональной подготовки студентов. Цель настоящего курса – ознакомить студентов-филологов с основными направлениями прикладной лингвистики и основами лингвистического моделирования научного знания.

### **1.2 Задачи дисциплины.**

- овладение понятийным аппаратом каждого из направлений прикладной лингвистики,
- совершенствование знаний в области теории языка,
- формирование практических навыков использования новых источников материала в лингвистическом исследовании, а также лингвистически ориентированных программ; применения новых методик сбора, обработки и представления материала.

В процессе изучения данного курса студенты знакомятся как уже со ставшими классическими дисциплинами прикладной лингвистики (лексикография, компьютерная лингвистика, методика преподавания иностранных языков, теория перевода, терминоведение и др.), так и новейшими направлениями, активно развивающимися в последние десятилетия (корпусная лингвистика, теория воздействия и др.). В лекционном курсе рассматриваются также проблемы взаимовлияния теоретической и прикладной лингвистик.

### **1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.**

Дисциплина «Прикладная лингвистика» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины по выбору» учебного плана. «Прикладная лингвистика» как учебная дисциплина входит в круг предшествующих и последующих взаимосвязанных предметов коммуникативного цикла в программах бакалавриата и магистратуры: Философия, Введение в языкознание, Введение в теорию коммуникации, Теория текста и дискурса, Лингвистическая аргументация, Филология в системе современного гуманитарного знания, Лингвокультурология и межкультурная коммуникация, Семиотика, Языковая личность в коммуникации, Философия языка, Теория перевода.

### **1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.**

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональных, общекультурных и профессиональных компетенций (ОК, ОПК, ПК).

| № п.п. | Индекс компетенции | Содержание компетенции (или её части)                   | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны                                                                                                  |                                                                                                                       |                                        |
|--------|--------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|        |                    |                                                         | знать                                                                                                                                                        | уметь                                                                                                                 | владеть                                |
| 1.     | ОК-1               | Способностью к абстрактному мышлению, анализу и синтезу | Основные принципы коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения поставленных задач | Навыками профессиональной коммуникации |

|    |       |                                                                                                                                                           |                                                                                                                      |                                                                           |                                                                                                                                        |
|----|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. | ОПК-2 | Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятым и в разных сферах коммуникации | Иметь представление об основных категориях современной лингвистики и разделах теоретической и прикладной лингвистики | Анализировать основные понятия и категории современной лингвистики        | Основными теоретическими понятиями дисциплины                                                                                          |
| 3. | ПК-2  | Владением навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности               | Основные принципы планирования и проведения лингвистического эксперимента                                            | Провести комплексный лингвистический эксперимент и описать его результаты | Принципами планирования и проведения лингвистического эксперимента, а также навыками описания его результатов и формулирования выводов |

## 2. Структура и содержание дисциплины.

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

| Вид учебной работы                                                    | Всего часов | Семестры (часы) |   |   |   |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|---|---|---|
|                                                                       |             | 1               | — |   |   |
| <b>Контактная работа, в том числе:</b>                                |             |                 |   |   |   |
| <b>Аудиторные занятия (всего):</b>                                    | <b>18</b>   | <b>18</b>       |   |   |   |
| Занятия лекционного типа                                              | 6           | 6               | - | - | - |
| Лабораторные занятия                                                  | -           | -               | - | - | - |
| Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)            | 12          | 12              | - | - | - |
|                                                                       |             |                 | - | - | - |
| <b>Иная контактная работа:</b>                                        |             |                 |   |   |   |
| Контроль самостоятельной работы (КСР)                                 | -           | -               |   |   |   |
| Промежуточная аттестация (ИКР)                                        | 0,2         | 0,2             |   |   |   |
| <b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>                           | <b>53,8</b> | <b>53,8</b>     |   |   |   |
| Проработка учебного (теоретического) материала                        | 20          | 20              | - | - | - |
| Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций) | 3,8         | 3,8             | - | - | - |
| Реферат                                                               | 10          | 10              | - | - | - |
| Эссе                                                                  | 10          | 10              |   |   |   |
| Подготовка к текущему контролю                                        | 10          | 10              | - | - | - |
| <b>Контроль:</b>                                                      |             |                 |   |   |   |
| Подготовка к экзамену                                                 | -           | -               |   |   |   |

|                           |                                      |             |             |          |          |          |
|---------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|----------|----------|----------|
| <b>Общая трудоемкость</b> | <b>час.</b>                          | <b>72</b>   | <b>72</b>   | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> |
|                           | <b>в том числе контактная работа</b> | <b>18,2</b> | <b>18,2</b> |          |          |          |
|                           | <b>зач. ед</b>                       | <b>2</b>    | <b>2</b>    |          |          |          |

## 2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

| №<br>раз-<br>дел<br>а | Наименование разделов<br>(тем)                                         | Количество часов |                   |    |    |                      |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------------|
|                       |                                                                        | Всего            | Аудиторная работа |    |    | Внеаудиторная работа |
|                       |                                                                        |                  | Л                 | ПЗ | ЛР |                      |
| 1                     | 2                                                                      | 3                | 4                 | 5  | 6  | 7                    |
| 1                     | Язык как объект лингвистики.<br>Внутренняя структура языка             | 3                | 1                 |    |    | 2                    |
| 2                     | Лингвистика как научная дисциплина                                     | 4                | 1                 |    |    | 3                    |
| 3                     | Основы фонетики                                                        | 3                | 1                 |    |    | 2                    |
| 4                     | Язык и письменность                                                    | 4                | 1                 |    |    | 3                    |
| 5                     | Грамматика                                                             | 6                | 1                 |    |    | 5                    |
| 6                     | Основы семантики                                                       | 6                | 1                 |    |    | 5                    |
| 7                     | Лексикология. Основные положения лексикографии                         | 7                |                   | 2  |    | 5                    |
| 8                     | Основы стилистики                                                      | 7                |                   | 2  |    | 5                    |
| 9                     | Изменение языка. Некоторые современные лингвистические школы и течения | 7                |                   | 2  |    | 5                    |
| 10                    | Язык и мышление                                                        | 7                |                   | 2  |    | 5                    |
| 11                    | Язык и общество                                                        | 7                |                   | 2  |    | 5                    |
| 12                    | Язык и культура                                                        | 6                |                   | 1  |    | 5                    |
| 13                    | Генетическая лингвистика                                               | 4,8              |                   | 1  |    | 3,8                  |
|                       | <b>Итого:</b>                                                          |                  | 6                 | 12 |    | 53,8                 |

## 2.3 Содержание разделов дисциплины:

### 2.3.1 Занятия лекционного типа.

| №  | Наименование раздела (темы)                                | Содержание раздела (темы)                                                                                                                                                                                                | Форма текущего контроля     |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1  | 2                                                          | 3                                                                                                                                                                                                                        | 4                           |
| 1. | Язык как объект лингвистики.<br>Внутренняя структура языка | Основные задачи теоретической лингвистики. Язык и речь. Происхождение и развитие языка. Языковая компетенция и беглость (речи). Язык и мышление. Язык и коммуникация. Функции языка. Язык – речь – речевая деятельность. | Опрос, практические задания |

|    |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |
|----|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 2. | Лингвистика как научная дисциплина | Основные направления лингвистики. Лингвистика и смежные науки. Система лингвистических дисциплин. Научные парадигмы в лингвистике. Структура и система. Приоритет синхронического описания языка. Краткая история языкознания.                    | Опрос                                      |
| 3. | Основы фонетики                    | Основные положения фонетики: понятие о фонетике, акустическая фонетика. Звуковые средства языка: классификация звуков речи, артикуляция звуков. Фонетическое членение речи, ударение, фонологические оппозиции и др. фонетические законы/явления. | Опрос, индивидуальные практические задания |
| 4. | Язык и письменность                | Понятие о письме. Классификация разновидностей письма. Экскурс в историю письменности. История и структура фонетических систем письма. Алфавитное письмо. Виды алфавитов. Дешифровка древних писем.                                               | Опрос                                      |
| 5. | Грамматика                         | Основные положения теоретической грамматики. Синтаксические конструкции. Грамматические типы языков. Генеративная грамматика.                                                                                                                     | Опрос                                      |
| 6. | Основы семантики                   | Разнообразие значений. Семантика и грамматика. Формальная семантика.                                                                                                                                                                              | Опрос, индивидуальные практические задания |

### 2.3.2 Занятия семинарского типа.

| №  | Наименование раздела                                | Тематика практических занятий (семинаров)                                                                                                                                                  | Форма текущего контроля                                                                           |
|----|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 2                                                   | 3                                                                                                                                                                                          | 4                                                                                                 |
| 1. | Прикладная лингвистика как научное направление.     | Вклад зарубежной традиции в становление прикладной лингвистики как междисциплинарной науки. Вклад отечественной традиции в становление прикладной лингвистики как междисциплинарной науки. | Групповая дискуссия<br>Компьютерная презентация рефератов<br>Составление классификационных матриц |
| 2. | Методы анализа в прикладной лингвистике.            | Теория концептуальной метафоры и другие формы представления знаний в зарубежной прикладной лингвистике<br>Концепты. Принципы их типологизации. Лингвоконцепт. Лингвоэпистема.              | Групповая дискуссия<br>Компьютерная презентация рефератов                                         |
| 3. | Прикладные исследования в различных видах дискурса. | Принципы типологизации дискурсов.                                                                                                                                                          | Групповая дискуссия<br>Компьютерная презентация<br>Составление классификационных матриц<br>Тест   |

### 2.3.3 Занятия лабораторного типа.

Не предусмотрены.

### 2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы – не предусмотрены

## 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

| № | Вид СРС                                                                                                                                                                        | Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы                                                                                                                                                                                      |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 2                                                                                                                                                                              | 3                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1 | Проработка учебного (теоретического) материала и написание реферата по разделу № 1 «Прикладная лингвистика как научное направление»                                            | Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Прикладная лингвистика», утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22.03.18; Методические рекомендации по, утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22.03.18 |
| 2 | Проработка учебного (теоретического) материала, выполнение практических работ и написание реферата по разделу № 2 «Основные понятия и методы анализа в прикладной лингвистике» | Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Прикладная лингвистика», утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22.03.18; Методические рекомендации по, утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22.03.18 |
| 3 | Проработка учебного (теоретического) материала, выполнение практических работ                                                                                                  | Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Прикладная лингвистика», утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22.03.18; Методические рекомендации по, утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22.03.18 |

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## 3. Образовательные технологии.

| Семестр | Вид занятия | Используемые образовательные технологии | Количество часов |
|---------|-------------|-----------------------------------------|------------------|
| 9       | Л №1        | Проблемная лекция                       | 4                |
|         | ПЗ №3       | Проблемный семинар                      | 4                |
|         | Л №2        | Тематическая дискуссия                  | 4                |
|         | Итого:      |                                         | 12               |

| Темы, разделы                                               | Используемые интерактивные образовательные технологии                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прикладная лингвистика как научное направление.             | Проблемная лекция<br>Мозговой штурм<br>Групповая дискуссия<br>Компьютерная презентация рефератов<br>Составление классификационных матриц |
| Основные понятия и методы анализа в прикладной лингвистике. | Лекция-визуализация<br>Интерактивная лекция<br>Компьютерная презентация рефератов<br>Составление классификационных матриц                |
| Прикладные исследования в различных видах дискурса.         | Проблемная лекция<br>Компьютерная презентация рефератов<br>Составление классификационных матриц<br>Решение ситуационных задач            |

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

#### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.**

##### **4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.**

##### **4.1.1 Вопросы для самоконтроля**

##### **Образец вопросов для самоконтроля по теме № 1**

1. Покажите специфику прикладной лингвистики как науки.
2. Перечислите основные постулаты прикладной лингвистики.
3. Оцените междисциплинарный характер прикладной лингвистики.
4. Знание и его представление в языке.
5. Различные виды знаний.
6. Какова перспектива решения проблемы отношения искусственного интеллекта и естественного языка?
7. Кто такие прикладные лингвисты?
8. Как соотносятся теория структурного сопряжения (У. Матурана) и теория воздействия?
9. Покажите сходство и различие между отечественной и зарубежной традицией в прикладной лингвистике.

##### **Образец вопросов для самоконтроля по теме № 2**

1. Суть теории метафоры.
2. Объясните значение категоризации и концептуализации.
3. Покажите эволюцию взглядов на категории: от Аристотеля до Э. Рош.

4. Покажите прототипические эффекты в лингвистических категориях.
5. Охарактеризуйте концепт как базовое понятие прикладной лингвистики и основу языковой картины мира (ЯКМ).
6. Структура концепта и методика его описания.
7. Назовите принципы типологизации концептов.
8. Охарактеризуйте стереотипы как элемент ЯКМ.
9. Логозепистема как новое понятие в лингвострановедении.
10. Охарактеризуйте другие формы представления знаний (фрейм, схема, сценарий, скрипт, гештальт).

### **Образец вопросов для самоконтроля по теме № 3**

1. Покажите актуализацию форм представления знания в дискурсе.
2. Прокомментируйте связь между когнитивным стилем личности и применяемыми им стратегиями и тактиками в дискурсе.
3. Как соотносятся политическая метафора и политический дискурс?
4. Перечислите принципы типологизации дискурса.
5. Как актуализируется прикладная составляющая в научном дискурсе?

### **4.1.2 Тест:**

1. Прикладная лингвистика (ПЛ) исследуется:
  - 1) с позиции отечественной традиции как \_\_\_\_\_
  - 2) с позиции зарубежной традиции как \_\_\_\_\_
2. Различают следующие формы представления знаний в отечественной ПЛ:

---

3. Различают следующие формы представления знаний в зарубежной ПЛ:

---

4. Цель и задачи ПЛ: \_\_\_\_\_

---

5. Назовите постулаты прикладной лингвистики:

---

6. Назовите принципы типологизации концептов:

---

7. Назовите варианты структурного представления концепта:

---



---

### **4.1.3 Ситуационные задачи (темы и сценарии деловых игр)**

1. Представить коммуникативную ситуацию в сфере педагогического дискурса по теме «Вызов ученика к директору». Составить сценарий разворачивания дискурса между учеником и директором с точки зрения формального и неформального подхода. Найдите соответствующие аргументы.
2. Моделировать и решить конфликтную ситуацию в области академического дискурса (в студенческом коллективе – с помощью и без помощи преподавателя).
3. Моделировать коммуникативную ситуацию в сфере политического дискурса по теме «Предвыборная кампания».
4. Составить рекомендации для туристических фирм с учетом возникших проблем.
5. Предложить решение конфликтной ситуации в сфере делового дискурса с учетом различных когнитивных стилей руководителя.
6. Представить собственную тему и форму разворачивания любого вида дискурса.
7. Вы – спичрайтер. Составьте лучшую речь для кандидата предвыборной кампании.
8. Ваш друг неплохо пишет. Поддержите его. Убедите, что он может написать гениальный роман.
9. Вы не любите рекламу в принципе. И это верно, поскольку она назойлива и чаще всего бездарна. Но Вы – работник рекламного агентства. И однажды Вам захотелось романтики в рекламе. Что бы Вы прорекламировали. Убедите своих покупателей.
10. Вы – молодой родитель. Ваш малыш упорно не ест (не спит). Что с ним делать?
11. Вы – молодой и хороший специалист в частной конторе. У вас пока незавидная зарплата. Помогите себе. Найдите веские доводы для руководителя.

Эмоциональные концепты в различных видах дискурса.

1. Мир концептов-артефактов.
2. Понятие «символ» как элемент когнитивной лингвистики.
3. Гештальт как форма представления знаний.

#### **4.1.4 Темы эссе**

1. Прикладная лингвистика – идеальное научное направление.
2. Моё видение идеальной формы представления знаний.

#### **4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.**

##### **Вопросы для подготовки к зачету по итогам освоения дисциплины:**

Прикладная лингвистика как научное направление.  
 Прикладная лингвистика как междисциплинарная область знания.  
 Становление прикладной лингвистики: источники, этапы формирования и задачи.  
 Фундаментальные принципы прикладной лингвистики.  
 Постулаты прикладной семантики.  
 Виды знаний и формы их представления.  
 Отечественная и зарубежная традиции в прикладной лингвистике.  
 Теория концептуальной метафоры.

Проблемы категоризации и концептуализации.  
Теория прототипов и стереотипы.  
Концепт как базовое понятие прикладной лингвистики и основа ЯКМ.  
Различные методики описания концептов.  
Принципы типологизации концептов.  
«Синонимичные» понятия концепта.  
Когнитивно-прагматический подход в дискурсе.  
Актуализация когнитивных стилей личности в дискурсе.  
Роль метафоры в политическом дискурсе.  
Принципы типологизации дискурса.  
Реализация прикладной составляющей в научном дискурсе.

### **Критерии оценки по промежуточной аттестации (зачёта):**

- оценка **«зачтено»** выставляется, если правильно раскрыто содержание вопроса, но допущены некоторые неточности при ответе на дополнительные вопросы;
- оценка **«не зачтено»** выставляется студенту, если выявлено незнание ключевых вопросов и ответ на дополнительные вопросы отсутствует.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).**

### **5.1 Основная литература:**

1 Темиргазина, З.К. Современные теории в отечественной и зарубежной лингвистике [Электронный ресурс] : учебное пособие / З.К. Темиргазина. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 120 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/70406> .

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах eLIBRARY.RU и др.

## **5.2 Дополнительная литература:**

1. Багана, Ж. *Langue et culture françaises*. Культура французской речи : учебное пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещева. - Москва : Флинта, 2010. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57632>

2. Чапаева, Л.Г. *Mots invariables* : учебное пособие / Л.Г. Чапаева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2013. - 125 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=260743>

## **5.3 Периодические издания:**

1. Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение.
2. Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация.
3. Вестник Пермского университета. Серия: Российская и зарубежная филология.
4. Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика.
5. Вопросы когнитивной лингвистики (РАЛК)
6. Вопросы языкознания. Изд-во: Наука (РАН)
7. Известия Волгоградского государственного педагогического университета.
8. Известия Российской академии наук. Серия литератур и языка. Изд-во: Наука (РАН).
9. Культурная жизнь Юга России (Краснодарский государственный институт культуры).
10. Реферативный журнал «Языкознание»
11. Язык, коммуникация и социальная среда (Воронежский государственный университет).

## **6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).**

1. База данных международных индексов научного цитирования
2. Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
3. База данных рефератов и цитирования Scopus <http://www.scopus.com/>
4. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com/>
5. Информационно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://consultant.ru/>
6. КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>
7. Лекториум - on-line <http://www.lektorium.tv/>.
8. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
9. Национальная электронная библиотека <http://нэб.пф/>
10. Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>
11. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>
12. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) <http://uisrussia.msu.ru/>
13. ЭБС "Университетская библиотека онлайн" <http://www.biblioclub.ru>
14. ЭБС издательства «Лань» <http://www.e.lanbook.com>
15. ЭБС «Юрайт» <http://www.biblio-online.ru>
16. ЭБС «ZNANIUM.COM» <http://www.znanium.com>
17. «ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).**

По дисциплине «Прикладная лингвистика» предусмотрено проведение лекционных и лабораторных занятий, на которых дается основной систематизированный материал по трем разделам. Методические указания направлены на обеспечение результата освоения дисциплины. Самостоятельная работа выполняется в следующих формах:

| № п/п | Наименование раздела                                        | Формы контроля                                                                                                                                    | Сроки выполнения |
|-------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1     | Прикладная лингвистика как научное направление.             | Проверка конспектов самостоятельно проработанного материала<br>Создание классификационных матриц<br>Подготовка сообщений<br>Составление глоссария | Ноябрь           |
|       |                                                             | Реферат                                                                                                                                           | Ноябрь           |
| 2     | Основные понятия и методы анализа в прикладной лингвистике. | Проверка конспектов самостоятельно проработанного материала<br>Подготовка сообщений выступлений по результатам ПР<br>Составление глоссария        | Ноябрь           |
|       |                                                             | Реферат                                                                                                                                           | Ноябрь-декабрь   |
| 3     | Когнитивные исследования в различных видах дискурса.        | Проверка конспектов самостоятельно проработанного материала<br>Подготовка сообщений выступлений по результатам ПР                                 | Декабрь          |
|       |                                                             | Проверка конспектов самостоятельно проработанного материала.                                                                                      | Декабрь          |

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## **8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).**

### **8.1 Перечень информационных технологий.**

Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.  
Использование электронных презентаций при проведении лабораторных занятий.  
Использование информационных ресурсов сети интернета.

### **8.2 Перечень необходимого программного обеспечения.**

Программное обеспечение – не предусмотрено.

### **8.3 Перечень информационных справочных систем:**

1. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU

(<http://www.elibrary.ru/>)/ и др.

**9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).**

| №  | Вид работ                                  | Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность                                                                                                               |
|----|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Лекционные занятия                         | Аудитория № 313<br>Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система                                                                         |
| 2. | Практические занятия                       | Аудитория № 354<br>Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., Wi-Fi                                                                                        |
| 3. | Текущий контроль, промежуточная аттестация | Аудитория № 354<br>Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., Wi-Fi                                                                                        |
| 4. | Групповые и индивидуальные консультации    | Аудитория № 318, № 350<br>Учебная мебель, ноутбук, переносной проектор                                                                                                               |
| 5. | Самостоятельная работа                     | Аудитория № 109 С<br>Учебная мебель, Wi-Fi, персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации |

## РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу

по дисциплине «Прикладная лингвистика»

для студентов направления 45.04.01 Филология (Иностранные языки)  
(очной формы обучения) Кубанского государственного университета

Автор-составитель – Т.М.Грушевская

Рецензируемая рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» и предназначена для студентов 1 курса факультета романо-германской филологии.

В рабочей программе представлены цели и задачи изучения дисциплины, ее место в образовательном процессе, планируемые результаты обучения в результате освоения общекультурных и профессиональных компетенций, указаны разделы и темы курса, формы организации занятий, количество отводимых часов.

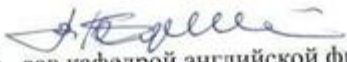
Цель и задачи программы – формирование и развитие специальных компетенций в сфере профессионального общения, знакомство с основами аспектов прикладной лингвистики.

Тематический блок программы полностью отвечает направлению обучения по данной дисциплине.

Программа курса содержит различные задания, направленные на активизацию коммуникативных видов деятельности с привлечением оригинальных источников (мультимедиа, профессиональная литература и периодика).

Программа рекомендуется к применению в учебном процессе.

Рецензент:

  
В.И.Тхорик., д.ф.н., проф., зав.кафедрой английской филологии «КубГУ»

## РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу  
по дисциплине «Прикладная лингвистика»  
для студентов направления 45.04.01 Филология (Иностранные языки)  
(очной формы обучения) Кубанского государственного университета  
Автор-составитель – Т.М.Грушевская

Рецензируемая программа дисциплины «Прикладная лингвистика» составлена в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология (Иностранные языки) и предназначена для студентов 1 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения.

В структуру рецензируемой учебной программы включены все необходимые компоненты: указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП ВО, представлены общекультурные и профессиональные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины. В программе указываются основные темы и разделы данного курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий.

Содержание дисциплины направлено на знакомство с прикладными аспектами лингвистики и ее статусом в системе научного знания. В программе представлены списки основной и дополнительной литературы, которые помогут студентам успешно освоить материал по дисциплине.

Считаю, что рецензируемая программа по дисциплине «Прикладная лингвистика» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, которые реализуются в рамках программ магистратуры, составлена с учетом современных научно-практических и методологических тенденций и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания.

С.А. Голубцов, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков №2 КубГТУ



|           |       |
|-----------|-------|
| Проверено | _____ |
| Подписано | _____ |
| Исполнено | _____ |
| Дата      | _____ |

С.А. Голубцов  
2017 г.